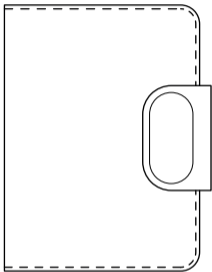


VINGA

x

BALTIMORE



BALTIMORE PASSPORT FINDER

Model no.: V30100



**Works with Android**  
Find Hub



Works with  
**Apple Find My**

---

## Apple Find My

The Apple Find My network provides an easy, secure way to locate compatible personal items using the Find My app on your iPhone, iPad, Mac, or the Find Items app on Apple Watch.

To use the Apple Find My app to locate this item, the latest version of iOS, iPadOS, or macOS is recommended. The Find Items app on Apple Watch requires the latest version of watchOS.

Use of the Works with Apple badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements. Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards.

Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS and watchOS are the trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

---

## Works with Google's Find Hub

Google's Find Hub helps you find your belongings quickly and safely - even when your devices are offline or far away. From your misplaced car keys to the tablet hiding beneath your couch cushions, it's easier than ever to keep track of your items. Plus, all of your location information remains private.

Find Hub network requires location services and Bluetooth to be turned on. Requires cell service or internet connection, Works on Android™9+ on select devices [devices or phones] and in certain countries for age eligible users.

Google, Android, Find Hub, and Fast Pair are trademarks of Google LLC.

---

## CONTENTS

English	_____	p.5
Nederlands	_____	p.10
Deutsch	_____	p.15
Français	_____	p.20
Español	_____	p.25
Svenska	_____	p.30
Italiano	_____	p.35
Polski	_____	p.40
Norsk	_____	p.45
Suomi	_____	p.50
Weee logo	_____	p.55
Warnings	_____	p.58

---

## ENGLISH

### SPECIFICATIONS

Range (in meters): Indoor: 10-20M. Outdoor: 20-40M

Minimum system requirements: iOS 14,5 / Android 9.0

Battery: CR2032, button cell

How long will battery last: 12 months

Bluetooth version: 5.2

Operating temperature (in Celsius): 0 to 50°C

Pairing name: Baltimore Passport Finder

Sound when searching nearby: 75-85dB

### QUICK PAIRING GUIDE

Turn on the device by pressing and holding the power button for 5 seconds. Bring the device close to your phone. Ensure your phone's screen is on and that Bluetooth and location services are enabled.

#### Pairing with Apple Find My

Open the Find My app on your iPhone and go to the Items tab at the bottom of the screen.

Tap the "+" icon, then select "Add Other Item."

When "Baltimore Passport Finder" appears, tap Connect.

Follow the prompts to name your device, choose an emoji, and agree to link the tag to your Apple ID.

Tap Finish to complete the setup.

#### Pairing with Find Hub

A notification saying "Baltimore Passport Finder detected" will appear on your phone. Follow the on-screen instructions to complete the pairing process.

---

Your Baltimore Passport Organiser Finder can be set up with either Find Hub app or Apple® Find My™ app. To switch between Apple Find My (iOS) and Find Hub (Android), a device factory reset is needed. A factory reset is also required when switching between two Android devices.

#### OPERATION INSTRUCTIONS:

Power on : Long press the button for 5 seconds;

Device status confirmation: Double click the device button , the device beeps, it is on. If it does not beep, it is off.

Pairing mode timeout, device enters pairing mode again: when the device is on, if it is not paired within 10 minutes, the device will exit pairing mode, please click the device button once, the device beeps, then you can pair it with the Find My or Find Hub app.

How to query serial number: Press the button 6 times in a row within 2 seconds, the device beeps.

Factory reset: Press the device button 4 times quickly, the device will sound. Long press the device button, and the device will beep, do not release it, continue pressing until the second piece of music is played.

Power off: Press the device button 5 times in a row within 2 seconds, the device beeps, it is off.

After unbinding the device with your phone, please perform a factory reset before binding the device to a new phone.

---

## WARNING!

### Battery Safety and Maintenance:

Use a CR2032 button cell battery. Replace the battery promptly when it becomes low to ensure uninterrupted operation.

Do not disassemble, puncture, crush, or expose the battery to fire or water. Improper handling may cause fire, explosion, or injury. Dispose of used batteries according to local environmental regulations.

### Electrical Safety:

Keep the Baltimore Passport Finder away from high temperatures, moisture, open flames, extreme environmental conditions and prolonged direct sunlight. Exposure may result in overheating, battery leakage, or device malfunction.

### Interference with Medical Devices:

Avoid using the Baltimore Passport Finder near sensitive medical equipment, such as pacemakers, hearing aids, or implantable cardioverter-defibrillators (ICDs). Consult a physician before use if you have a medical device.

### Limited Durability:

The device is designed for everyday use but may be damaged by strong impacts, bending, or immersion in liquids. Avoid rough handling or exposing the device to pressure or stress.

### Before Factory Reset:

Always un-pair the device from your phone before performing a factory reset to ensure successful re-pairing and prevent pairing-related issues.

### Usage Limitations:

Intendend for use within standard indoor/outdoor temperature and humidity ranges (typically 0°C to 40°C / 32°F to 104°F). Avoid using in environments with excessive dust, moisture, or chemical exposure.

---

#### Location Accuracy:

Location tracking is dependent on environmental conditions, Bluetooth/GPS availability, and network signal strength. It is not intended for high-precision tracking or emergency location services.

#### Data Security:

Use caution when sharing personal information via the app. Regularly review privacy settings and avoid sharing sensitive data with untrusted parties.

#### Loss Prevention Disclaimer:

The Baltimore Passport Finder aids in locating misplaced items but is not a guaranteed theft-prevention or anti-loss device. Always secure valuables and important belongings.

#### Legal Compliance:

Before using the device in specific public or restricted areas (e.g. airports, schools, public transport), ensure you comply with local laws regarding tracking devices, privacy, and wireless communication.

#### Radio Frequency Exposure:

This device operates using Bluetooth low-energy (BLE) radio signals. While exposure is minimal, follow applicable guidelines for RF exposure limits.

#### Magnet/Metal Interference:

Do not place the Baltimore Passport Finder near strong magnets, metallic objects, or credit cards with magnetic strips while charging. These may interfere with charging or cause data loss.

#### Disposal of Electronics:

Do not dispose of the Baltimore Passport Finder in household waste. Follow local e-waste recycling guidelines.

---

#### Bluetooth/GNSS Limitation:

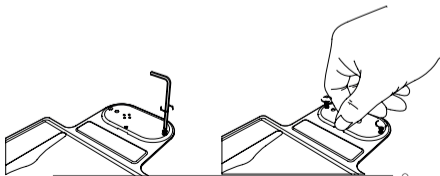
The Baltimore Passport Finder requires a compatible phone and app (Apple Find My or Google Find My) with Bluetooth/GPS enabled to function properly. Without this, location tracking will not work. Service Availability: Location services may not be available in all regions or may be restricted by local laws.

#### Unauthorized Repairs:

Do not attempt to repair or modify the Baltimore Passport Finder. Unauthorized servicing may cause safety hazards.

#### NOTE

If the device is powered on but the Find Hub network cannot detect it, restore the device to factory settings. If it still cannot be found, restart your phone to locate the device. If you dismiss the Fast Pair pop up twice or frequently pair and unpair a tag, you might trigger the banning logic, which prevents unnecessary Fast Pair pop ups. To resolve this you can either wait for five minutes for the Fast Pair pop up to be re-enabled or reboot your phone. \*Some of these steps are applicable only on Android 12 and above.



---

## NEDERLANDS

### SPECIFICATIES

Bereik (in meters): Binnen: 10–20 m. Buiten: 20–40 m

Minimale systeemvereisten: iOS 14.5 / Android 9.0

Batterij: CR2032 knoopcel

Batterijduur: 12 maanden

Bluetooth-versie: 5.2

Werktemperatuur (in graden Celsius): 0 tot 50°C

Koppelingsnaam: Baltimore Passport Finder

Geluid bij zoeken in de buurt: 75–85 dB

### SNELLE KOPPELINGSGIDS

Schakel het apparaat in door de aan/uit-knop 5 seconden ingedrukt te houden. Breng het apparaat dicht bij je telefoon. Zorg ervoor dat het scherm van je telefoon aan staat en dat Bluetooth en locatievoorzieningen zijn ingeschakeld.

#### Koppelen met Apple Find My

Open de Find My-app op je iPhone en ga naar het tabblad Items onderaan het scherm.

Tik op het "+"-icoon en selecteer "Voeg ander item toe".

Wanneer "Baltimore Passport Finder" verschijnt, tik je op Verbinden.

Volg de stappen om je apparaat een naam te geven, een emoji te kiezen en akkoord te gaan met het koppelen van de tag aan je Apple ID.

Tik op Gereed om de installatie te voltooien.

#### Koppelen met Find Hub

Je ontvangt een melding met "Baltimore Passport Finder gedetecteerd". Volg de instructies op het scherm om het koppelingsproces te voltooien.

---

Uw Baltimore Passport Organiser Finder kan worden ingesteld met zowel de Find Hub-app als de Apple® Find My™-app. Om te schakelen tussen Apple Find My (voor iOS) en Find Hub (voor Android), is een fabrieksreset van het apparaat nodig. Een fabrieksreset is ook vereist wanneer u wisselt tussen twee Android-apparaten.

#### GEBRUIKSAANWIJZING:

Aanzetten: Houd de knop 5 seconden ingedrukt.

Statuscontrole van het apparaat:

Dubbelklik op de knop van het apparaat. Als het apparaat een pieptoon geeft, staat het aan. Als er geen pieptoon klinkt, staat het uit.

Time-out van de koppelingsmodus – apparaat opnieuw in koppelingsmodus zetten:

Wanneer het apparaat is ingeschakeld maar binnen 10 minuten niet wordt gekoppeld, verlaat het de koppelingsmodus. Klik één keer op de knop van het apparaat; het apparaat piept, en u kunt het vervolgens koppelen met de Find My- of Find Hub-app.

Serienummer opvragen:

Druk 6 keer achter elkaar binnen 2 seconden op de knop; het apparaat piept.

Fabrieksreset:

Druk 4 keer snel op de knop van het apparaat; het apparaat geeft een geluidssignaal. Houd daarna de knop ingedrukt; het apparaat piept. Laat de knop niet los en blijf ingedrukt houden totdat het tweede muzieksignaal wordt afgespeeld.

Uitzetten:

Druk 5 keer achter elkaar binnen 2 seconden op de knop; het apparaat piept en schakelt uit.

Let op:

Na het ontkoppelen van het apparaat van uw telefoon dient u een fabrieksreset uit te voeren voordat u het apparaat aan een nieuwe telefoon koppelt.

---

## WAARSCHUWING!

### Batterijveiligheid en -onderhoud:

Gebruik een CR2032-knopcelbatterij. Vervang de batterij tijdig wanneer deze bijna leeg is om ononderbroken werking te garanderen.

Demonteer, doorboor of verpletter de batterij niet en stel deze niet bloot aan vuur of water. Onjuist gebruik kan brand, explosie of letsel veroorzaken. Gooi gebruikte batterijen weg volgens de lokale milieuregels.

### Elektrische veiligheid:

Houd de Baltimore Passport Finder uit de buurt van hoge temperaturen, vocht, open vuur, extreme omgevingscondities en langdurige directe blootstelling aan zonlicht. Dit kan leiden tot oververhitting, lekkende batterijen of storingen van het apparaat.

### Interferentie met medische apparaten:

Vermijd het gebruik van de Baltimore Passport Finder in de buurt van gevoelige medische apparatuur, zoals pacemakers, gehoorapparaten of implanteerbare cardioverter-defibrillators (ICD's). Raadpleeg een arts als u een medisch apparaat gebruikt.

### Beperkte duurzaamheid:

Het apparaat is ontworpen voor dagelijks gebruik, maar kan beschadigd raken door harde schokken, buigen of onderdompeling in vloeistoffen. Vermijd ruwe behandeling of blootstelling aan druk of spanning.

### Voor fabrieksreset:

Ontkoppel het apparaat altijd van uw telefoon voordat u een fabrieksreset uitvoert, om succesvol opnieuw koppelen te garanderen en problemen met koppeling te voorkomen.

### Gebruikslimieten:

Bedoeld voor gebruik binnen standaard binnen-/buitentemperatuur- en vochtigheidsbereiken (meestal 0°C tot 40°C / 32°F tot 104°F). Vermijd gebruik in omgevingen met overmatig stof, vocht of chemische blootstelling.

---

#### Locatienauwkeurigheid:

Locatietracking is afhankelijk van omgevingsfactoren, beschikbaarheid van Bluetooth/GPS en de sterkte van het netwerk signaal. Het is niet bedoeld voor zeer nauwkeurige tracking of noodlocatiediensten.

#### Gegevensbeveiliging:

Wees voorzichtig bij het delen van persoonlijke informatie via de app. Controleer regelmatig uw privacy-instellingen en vermijd het delen van gevoelige gegevens met onbekende of onbetrouwbare partijen.

#### Disclaimer verliespreventie:

De Baltimore Passport Finder helpt bij het terugvinden van zoekgeraakte items, maar is geen gegarandeerd diefstalpreventie- of anti-verliesapparaat. Beveilig altijd uw waardevolle en belangrijke bezittingen.

#### Wettelijke naleving:

Voordat u het apparaat gebruikt in specifieke openbare of beperkte gebieden (bijv. luchthavens, scholen, openbaar vervoer), zorg ervoor dat u voldoet aan de lokale wetgeving met betrekking tot trackingapparaten, privacy en draadloze communicatie.

#### Blootstelling aan radiofrequenties:

Dit apparaat werkt met Bluetooth Low Energy (BLE)-radiosignalen. Hoewel de blootstelling minimaal is, dient u toepasselijke richtlijnen voor RF-blootstellingslimieten te volgen.

#### Interferentie door magneten/metalen:

Plaats de Baltimore Passport Finder niet in de buurt van sterke magneten, metalen voorwerpen of creditcards met magneetstrip tijdens het opladen. Dit kan het opladen verstoren of gegevensverlies veroorzaken.

#### Verwijdering van elektronica:

Gooi de Baltimore Passport Finder niet weg met het huishoudelijk afval. Volg de lokale richtlijnen voor recycling van elektronisch afval.

---

#### Beperkingen van Bluetooth/GNSS:

De Baltimore Passport Finder vereist een compatibele telefoon en app (Apple Find My of Google Find My) met ingeschakelde Bluetooth/GPS om correct te functioneren. Zonder deze functies werkt locatietracking niet.

Dienstbeschikbaarheid: Locatiediensten zijn mogelijk niet in alle regio's beschikbaar of kunnen worden beperkt door lokale wetgeving.

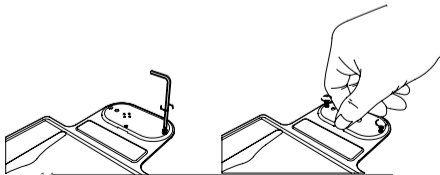
#### Ongeautoriseerde reparaties:

Probeer de Baltimore Passport Finder niet te repareren of te wijzigen. Ongeautoriseerde service kan veiligheidsrisico's veroorzaken.

#### LET OP

Als het apparaat is ingeschakeld maar het Find Hub-netwerk het niet kan detecteren, herstelt u het apparaat naar de fabrieksinstellingen.

Als het nog steeds niet wordt gevonden, start dan uw telefoon opnieuw op om het apparaat te lokaliseren. Als u de Fast Pair-pop-up twee keer wegklikt of een tag vaak koppelt en ontkoppelt, kan de blokkadelogica worden geactiveerd, waardoor onnodige Fast Pair-pop-ups worden voorkomen. Om dit op te lossen kunt u ofwel vijf minuten wachten totdat de Fast Pair-pop-up opnieuw wordt ingeschakeld, of uw telefoon opnieuw opstarten. \*Sommige van deze stappen zijn alleen van toepassing op Android 12.0 en hoger.



---

## DEUTSCH

### SPEZIFIKATIONEN

Reichweite (in Metern): Innenbereich: 10–20 m. Außenbereich: 20–40 m

Mindestanforderungen an das System: iOS 14.5 / Android 9.0

Batterie: CR2032-Knopfzelle

Batterielaufzeit: 12 Monate

Bluetooth-Version: 5.2

Betriebstemperatur (in Celsius): 0 bis 50°C

Kopplungsname: Baltimore Passport Finder

Ton bei der Nahsuche: 75–85 dB

### SCHNELL-KOPPLUNGSANLEITUNG

Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Einschalttaste 5 Sekunden lang gedrückt halten. Bringen Sie das Gerät in die Nähe Ihres Smartphones. Stellen Sie sicher, dass der Bildschirm Ihres Telefons eingeschaltet ist und dass Bluetooth sowie Ortungsdienste aktiviert sind.

#### Kopplung mit Apple Find My

Öffnen Sie die „Wo ist?“-App auf Ihrem iPhone und gehen Sie unten auf den Tab Objekte.

Tippen Sie auf das „+“-Symbol und wählen Sie „Anderes Objekt hinzufügen“.

Wenn „Baltimore Passport Finder“ erscheint, tippen Sie auf Verbinden.

Folgen Sie den Anweisungen, um Ihr Gerät zu benennen, ein Emoji auszuwählen und die Verknüpfung des Tags mit Ihrer Apple-ID zu bestätigen.

Tippen Sie auf Fertig, um die Einrichtung abzuschließen.

#### Kopplung mit Find Hub

Eine Benachrichtigung mit der Meldung „Baltimore Passport Finder erkannt“ erscheint auf Ihrem Smartphone.

Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um den Kopplungsprozess abzuschließen.

---

Ihr Baltimore Passport Organizer Finder kann entweder mit der Find Hub-App oder der Apple® Find My™-App eingerichtet werden. Um zwischen Apple Find My (für iOS) und Find Hub (für Android) zu wechseln, ist ein Zurücksetzen des Geräts auf die Werkseinstellungen erforderlich. Ein Werksreset ist ebenfalls notwendig, wenn zwischen zwei Android-Geräten gewechselt wird.

## BEDIENUNGSANLEITUNG

Einschalten: Den Knopf 5 Sekunden lang gedrückt halten.

Gerätestatus überprüfen: Doppelklicken Sie auf die Gerät - etaste. Gibt das Gerät einen Signalton ab, ist es eingeschaltet. Wenn kein Signalton ertönt, ist es ausgeschaltet.

Ablauf der Kopplungszeit – Gerät erneut in den Kopplungs - modus versetzen: Wenn das Gerät eingeschaltet ist, aber innerhalb von 10 Minuten nicht gekoppelt wird, verlässt es den Kopplungsmodus.

Drücken Sie einmal auf die Gerätetaste; das Gerät gibt einen Signalton ab. Danach können Sie es mit der Find My- oder Find Hub-App koppeln.

Seriennummer abfragen: Drücken Sie die Taste 6-mal hintereinander innerhalb von 2 Sekunden; das Gerät gibt einen Signalton ab.

Werksreset: Drücken Sie die Gerätetaste 4-mal schnell; das Gerät gibt einen Ton ab.

Halten Sie die Gerätetaste danach lang gedrückt; das Gerät piept. Lassen Sie die Taste nicht los und halten Sie sie weiterhin gedrückt, bis das zweite Musiksinal abgespielt wird.

Ausschalten: Drücken Sie die Gerätetaste 5-mal hinterei - nander innerhalb von 2 Sekunden; das Gerät piept und wird ausgeschaltet.

Hinweis: Nach dem Entkoppeln des Geräts von Ihrem Telefon führen Sie bitte einen Werksreset durch, bevor Sie das Gerät mit einem neuen Telefon koppeln.

---

## WARNUNG!

Batteriesicherheit und -wartung:

Verwenden Sie eine CR2032-Knopfzellenbatterie. Tauschen Sie die Batterie rechtzeitig aus, wenn sie schwach wird, um einen unterbrechungsfreien Betrieb zu gewährleisten.

Zerlegen, durchstechen oder zerquetschen Sie die Batterie nicht und setzen Sie sie weder Feuer noch Wasser aus. Unsachgemäßer Umgang kann zu Brand, Explosion oder Verletzungen führen. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den örtlichen Umweltvorschriften.

Elektrische Sicherheit:

Halten Sie den Baltimore Passport Finder von hohen Temperaturen, Feuchtigkeit, offenem Feuer, extremen Umweltbedingungen und längerer direkter Sonneneinstrahlung fern. Eine solche Belastung kann zu Überhitzung, Batterieauslauf oder Fehlfunktionen des Geräts führen. Störungen bei medizinischen Geräten:

Vermeiden Sie die Verwendung des Baltimore Passport Finder in der Nähe empfindlicher medizinischer Geräte wie Herzschrittmacher, Hörgeräte oder implantierbarer Kardioverter-Defibrillatoren (ICDs). Konsultieren Sie vor der Nutzung einen Arzt, wenn Sie ein medizinisches Gerät verwenden.

Begrenzte Haltbarkeit:

Das Gerät ist für den täglichen Gebrauch ausgelegt, kann jedoch durch starke Stöße, Biegen oder Eintauchen in Flüssigkeiten beschädigt werden. Vermeiden Sie grobe Behandlung sowie Druck- oder Belastungseinwirkungen.

Vor dem Werksreset:

Entkoppeln Sie das Gerät immer von Ihrem Telefon, bevor Sie einen Werksreset durchführen, um eine erfolgreiche Neukopplung zu gewährleisten und Kopplungsprobleme zu vermeiden.

Verwendungsbeschränkungen:

Vorgesehen für den Einsatz innerhalb üblicher Temperatur- und Feuchtigkeitsbereiche für Innen- und Außenumgebungen (typischerweise 0°C bis 40°C / 32°F bis 104°F). Vermeiden Sie die Nutzung in Umgebungen mit übermäßigem Staub, Feuchtigkeit oder chemischer Belastung.

---

#### Ortungsgenauigkeit:

Die Standortverfolgung hängt von Umgebungsbedingungen, der Verfügbarkeit von Bluetooth/GPS und der Stärke des Netzsignals ab. Sie ist nicht für hochpräzises Tracking oder Notfall-Ortungsdienste gedacht.

#### Datensicherheit:

Gehen Sie vorsichtig mit der Weitergabe persönlicher Informationen über die App um. Überprüfen Sie regelmäßig Ihre Datenschutzeinstellungen und vermeiden Sie es, sensible Daten mit unbekanntem oder nicht vertrauenswürdigen Parteien zu teilen.

#### Haftungsausschluss zur Verlustprävention:

Der Baltimore Passport Finder unterstützt beim Auffinden verlegter Gegenstände, ist jedoch kein garantiertes Diebstahl- oder Verlustschutzgerät. Sichern Sie stets Ihre Wertsachen und wichtigen persönlichen Gegenstände.

#### Rechtliche Bestimmungen:

Bevor Sie das Gerät in bestimmten öffentlichen oder eingeschränkten Bereichen verwenden (z. B. Flughäfen, Schulen, öffentlicher Nahverkehr), stellen Sie sicher, dass Sie die örtlichen Gesetze in Bezug auf Ortungsgeräte, Datenschutz und drahtlose Kommunikation einhalten.

#### Funkfrequenzexposition:

Dieses Gerät arbeitet mit Bluetooth Low Energy (BLE)-Funksignalen. Obwohl die Exposition gering ist, sollten die geltenden Richtlinien für Grenzwerte der RF-Belastung beachtet werden.

#### Magnet-/Metallstörungen:

Platzieren Sie den Baltimore Passport Finder während des Ladevorgangs nicht in der Nähe starker Magnete, metallischer Gegenstände oder Kreditkarten mit Magnetstreifen. Dies kann das Laden beeinträchtigen oder zu Datenverlust führen.

#### Entsorgung von Elektronik:

Entsorgen Sie den Baltimore Passport Finder nicht im Hausmüll. Befolgen Sie die örtlichen Richtlinien für das Recycling von Elektroschrott.

---

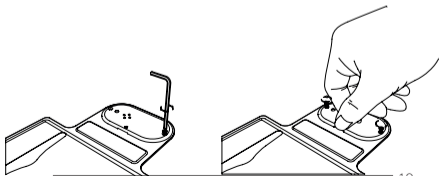
## Bluetooth-/GNSS-Einschränkung:

Der Baltimore Passport Finder erfordert ein kompatibles Smartphone und eine entsprechende App (Apple Find My oder Google Find My) mit aktiviertem Bluetooth/GPS, um ordnungsgemäß zu funktionieren. Ohne diese Funktionen ist keine Standortverfolgung möglich.

Dienstverfügbarkeit: Standortdienste sind möglicherweise nicht in allen Regionen verfügbar oder können durch lokale Gesetze eingeschränkt sein.

### HINWEIS

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, aber vom Find Hub-Netzwerk nicht erkannt wird, setzen Sie das Gerät auf die Werkseinstellungen zurück. Wenn es weiterhin nicht gefunden wird, starten Sie Ihr Smartphone neu, um das Gerät zu lokalisieren. Wenn Sie das Fast Pair-Popup zweimal schließen oder einen Tag häufig koppeln und entkoppeln, kann die Sperrlogik ausgelöst werden, die unnötige Fast Pair-Popups verhindert. Um dies zu beheben, können Sie entweder fünf Minuten warten, bis das Fast Pair-Popup wieder aktiviert wird, oder Ihr Smartphone neu starten. \*Einige dieser Schritte sind nur auf Android 12 und höher anwendbar.



---

## FRANÇAIS

### SPÉCIFICATIONS

Portée (en mètres) : Intérieur : 10–20 m. Extérieur : 20–40 m

Configuration système minimale : iOS 14.5 / Android 9.0

Batterie : CR2032, pile bouton

Autonomie de la batterie : 12 mois

Version Bluetooth : 5.2

Température de fonctionnement (en Celsius) : 0 à 50°C

Nom d'appairage : Baltimore Passport Finder

Son lors de la recherche à proximité : 75–85 dB

### GUIDE D'APPARIEMENT RAPIDE

Allumez l'appareil en maintenant le bouton d'alimentation enfoncé pendant 5 secondes. Approchez l'appareil de votre téléphone. Assurez-vous que l'écran de votre téléphone est allumé et que le Bluetooth ainsi que les services de localisation sont activés.

#### Appairage avec Apple Find My

Ouvrez l'application Localiser sur votre iPhone et allez dans l'onglet Objets en bas de l'écran.

Touchez l'icône « + », puis sélectionnez « Ajouter un autre objet ».

Lorsque « Baltimore Passport Finder » apparaît, touchez Connecter.

Suivez les instructions pour nommer votre appareil, choisir un emoji et accepter de l'associer à votre identifiant Apple.

Touchez Terminer pour finaliser la configuration.

#### Appairage avec Find Hub

Une notification indiquant « Baltimore Passport Finder détecté » apparaîtra sur votre téléphone.

Suivez les instructions à l'écran pour compléter le processus d'appairage.

---

Votre Baltimore Passport Organiser Finder peut être configuré avec l'application Find Hub ou l'application Localiser (Find My™) d'Apple®. Pour passer de Apple Find My (pour iOS) à Find Hub (pour Android), une réinitialisation d'usine de l'appareil est nécessaire. Une réinitialisation d'usine est également requise lors d'un changement entre deux appareils Android.

lors d'un changement entre deux appareils Android.

## INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

Mise sous tension :

Maintenez le bouton enfoncé pendant 5 secondes.

Vérification de l'état de l'appareil :

Double-cliquez sur le bouton de l'appareil. Si l'appareil émet un bip, il est allumé. S'il n'émet aucun bip, il est éteint.

Expiration du mode d'appairage — retour au mode d'appairage :

Lorsque l'appareil est allumé mais n'est pas appairé dans un délai de 10 minutes, il quitte le mode d'appairage.

Appuyez une fois sur le bouton de l'appareil ; il émettra un bip. Vous pouvez alors l'appairer avec l'application Find My ou Find Hub.

Comment consulter le numéro de série :

Appuyez 6 fois de suite sur le bouton dans un intervalle de 2 secondes ; l'appareil émettra un bip.

Réinitialisation d'usine :

Appuyez 4 fois rapidement sur le bouton de l'appareil ; un signal sonore retentira.

Ensuite, maintenez le bouton enfoncé ; l'appareil émet un bip.

Ne relâchez pas le bouton — continuez de le maintenir jusqu'à ce que la deuxième mélodie soit jouée.

Mise hors tension :

Appuyez 5 fois de suite sur le bouton dans un intervalle de 2 secondes ; l'appareil émet un bip et s'éteint.

Après avoir dissocié l'appareil de votre téléphone :

Effectuez une réinitialisation d'usine avant d'appairer l'appareil avec un nouveau téléphone.

---

## AVERTISSEMENT !

### Sécurité et entretien de la batterie :

Utilisez une pile bouton CR2032. Remplacez la pile dès qu'elle est faible afin de garantir un fonctionnement ininterrompu.

Ne démontez pas, ne percez pas, n'écrasez pas et n'exposez pas la pile au feu ou à l'eau. Une manipulation incorrecte peut entraîner un incendie, une explosion ou des blessures. Jetez les piles usées conformément aux réglementations locales en matière d'environnement.

### Sécurité électrique :

Gardez le Baltimore Passport Finder à l'écart des températures élevées, de l'humidité, des flammes nues, des conditions environnementales extrêmes et d'une exposition prolongée à la lumière directe du soleil. Une telle exposition peut provoquer une surchauffe, une fuite de la batterie ou un dysfonctionnement de l'appareil.

### Interférences avec les dispositifs médicaux :

Évitez d'utiliser le Baltimore Passport Finder à proximité d'appareils médicaux sensibles, tels que les stimulateurs cardiaques, les appareils auditifs ou les défibrillateurs cardioverters implantables (DCI). Consultez un médecin avant utilisation si vous portez un dispositif médical.

### Durabilité limitée :

L'appareil est conçu pour un usage quotidien, mais peut être endommagé par des chocs violents, des torsions ou une immersion dans des liquides. Évitez une manipulation brutale ainsi que toute pression ou tension excessive sur l'appareil.

### Avant la réinitialisation d'usine :

Dissociez toujours l'appareil de votre téléphone avant d'effectuer une réinitialisation d'usine, afin d'assurer une nouvelle association réussie et d'éviter les problèmes de connexion.

### Limites d'utilisation :

Conçu pour une utilisation dans des plages normales de température et d'humidité, en intérieur comme en extérieur (généralement de 0°C à 40°C / 32°F à 104°F).

Évitez l'utilisation dans des environnements comportant une quantité excessive de poussière, d'humidité ou d'exposition à des produits chimiques.

---

#### Précision de localisation :

Le suivi de localisation dépend des conditions environnementales, de la disponibilité du Bluetooth/GPS et de la puissance du signal réseau. Il n'est pas destiné au suivi de haute précision ni aux services de localisation d'urgence.

#### Sécurité des données :

Faites preuve de prudence lorsque vous partagez des informations personnelles via l'application. Vérifiez régulièrement les paramètres de confidentialité et évitez de partager des données sensibles avec des tiers non fiables.

#### Avertissement concernant la prévention des pertes :

Le Baltimore Passport Finder aide à retrouver des objets égarés, mais il ne garantit pas la prévention du vol ou de la perte. Assurez-vous de toujours sécuriser vos objets de valeur et vos effets personnels importants.

#### Conformité légale :

Avant d'utiliser l'appareil dans des zones publiques ou réglementées (par exemple : aéroports, écoles, transports publics), assurez-vous de respecter les lois locales concernant les dispositifs de suivi, la confidentialité et les communications sans fil.

#### Exposition aux radiofréquences :

Cet appareil utilise des signaux radio Bluetooth Low Energy (BLE).

Bien que l'exposition soit minimale, respectez les directives applicables concernant les limites d'exposition aux radiofréquences.

#### Interférences magnétiques/métalliques :

Ne placez pas le Baltimore Passport Finder à proximité d'aimants puissants, d'objets métalliques ou de cartes bancaires à bande magnétique lors du chargement. Cela peut perturber le chargement ou provoquer une perte de données.

#### Élimination des appareils électroniques :

Ne jetez pas le Baltimore Passport Finder avec les déchets ménagers. Suivez les directives locales relatives au recyclage des déchets électroniques.

---

#### Limitations Bluetooth/GNSS :

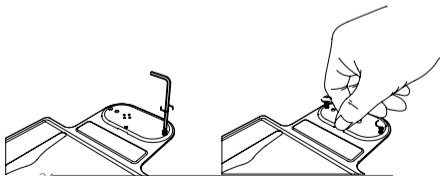
Le Baltimore Passport Finder nécessite un téléphone compatible et une application (Apple Find My ou Google Find My) avec le Bluetooth/ GPS activé pour fonctionner correctement. Sans cela, le suivi de localisation ne fonctionnera pas. Disponibilité du service : Les services de localisation peuvent ne pas être disponibles dans toutes les régions ou peuvent être limités par les lois locales.

#### Réparations non autorisées :

N'essayez pas de réparer ou de modifier le Baltimore Passport Finder. Toute intervention non autorisée peut entraîner des risques pour la sécurité.

#### REMARQUE

Si l'appareil est allumé mais que le réseau Find Hub ne parvient pas à le détecter, réinitialisez-le aux paramètres d'usine. S'il reste introuvable, redémarrez votre téléphone pour tenter de le localiser. Si vous fermez la fenêtre contextuelle Fast Pair deux fois ou si vous associez et dissociez fréquemment une balise, la logique de blocage peut se déclencher afin d'éviter des fenêtres Fast Pair inutiles. Pour résoudre ce problème, vous pouvez soit attendre cinq minutes pour que la fenêtre Fast Pair soit réactivée, soit redémarrer votre téléphone. \*Certaines de ces étapes ne sont applicables que sur Android 12 et versions ultérieures.



---

## ENGLISH

### ESPECIFICACIONES

Alcance (en metros): Interior: 10–20m, Exterior: 20–40m

Requisitos mínimos del sistema: iOS 14.5 / Android 9.0

Batería: CR2032, pila tipo botón

Duración de la batería: 12 meses

Versión de Bluetooth: 5.2

Temperatura de funcionamiento: 0°C a 50°C

Nombre de emparejamiento: Baltimore Passport Finder

Sonido al buscar en proximidad: 75–85 dB

### GUÍA RÁPIDA DE EMPAREJAMIENTO

Encienda el dispositivo manteniendo presionado el botón de encendido durante 5 segundos. Acerque el dispositivo a su teléfono. Asegúrese de que la pantalla del teléfono esté activa y que el Bluetooth y los servicios de ubicación estén habilitados.

#### Emparejamiento con Apple Find My

Abra la app Buscar (Find My) en su iPhone y vaya a la pestaña Objetos.

Toque el icono "+" y seleccione "Agregar otro objeto".

Cuando aparezca "Baltimore Passport Finder", toque Conectar.

Siga las instrucciones para nombrar su dispositivo, elegir un emoji y vincularlo con su Apple ID.

Toque Finalizar para completar el proceso.

#### Emparejamiento con Google Find Hub

Aparecerá una notificación indicando "Baltimore Passport Finder detectado". Siga las instrucciones en pantalla para completar el emparejamiento.

---

Su Baltimore Passport Organiser Finder puede configurarse con la aplicación Find Hub o con la aplicación Apple® Find My™. Para cambiar entre Apple Find My (para iOS) y Find Hub (para Android), es necesario realizar una restauración de fábrica del dispositivo. También se requiere una restauración de fábrica al cambiar entre dos dispositivos Android.

Encender: Mantenga pulsado el botón durante 5 segundos.

Comprobar estado del dispositivo: Haga doble clic en el botón.

**Si el dispositivo emite un pitido está encendido.**

**Si no emite ningún pitido está apagado.**

Tiempo agotado del modo de emparejamiento:

Si el dispositivo está encendido pero no se empareja en 10 minutos, saldrá del modo de emparejamiento. Presione el botón una vez; el dispositivo emitirá un pitido y podrá emparejarlo de nuevo con Find My o Find Hub.

Consultar el número de serie: Presione el botón 6 veces en 2 segundos; el dispositivo emitirá un pitido.

Restauración de fábrica:

Presione rápidamente el botón 4 veces (sonará un tono).

Mantenga el botón presionado sin soltarlo; el dispositivo emitirá un pitido.

Continúe presionando hasta que suene la segunda melodía.

Apagar: Presione el botón 5 veces en 2 segundos; el dispositivo emitirá un pitido y se apagará.

Importante:

Después de desvincular el dispositivo de su teléfono, realice una restauración de fábrica antes de vincularlo con un nuevo teléfono.

---

## ADVERTENCIAS!

### Seguridad y mantenimiento de la batería

Use una pila CR2032.

Reemplácela cuando esté baja para garantizar un funcionamiento continuo.

No desmonte, perforo, aplaste ni exponga la batería al fuego o al agua.

Deseche las pilas usadas según las regulaciones ambientales locales.

### Seguridad eléctrica

Mantenga el dispositivo alejado de altas temperaturas, humedad, llamas abiertas, condiciones extremas y exposición prolongada al sol.

### Interferencias con dispositivos médicos

Evite usar el dispositivo cerca de marcapasos, audífonos o desfibriladores implantables (ICD). Consulte a un médico si utiliza un dispositivo médico.

### Durabilidad limitada

Aunque está diseñado para el uso diario, puede dañarse por impactos fuertes, flexión o inmersión en líquidos. Evite golpes y presión excesiva.

### Antes de restaurar a fábrica

Desvincule siempre el dispositivo del teléfono antes de realizar una restauración de fábrica.

### Limitaciones de uso

Apto para entornos entre 0°C y 40°C. Evite polvo excesiva, humedad o exposición química.

---

#### Precisión de localización

La precisión depende de: entorno, Bluetooth/GPS disponible, intensidad de señal. No es adecuado para seguimiento de alta precisión ni emergencias.

#### Seguridad de datos

Revise sus ajustes de privacidad y no comparta datos sensibles con terceros no confiables.

#### Limitaciones en prevención de pérdidas

El dispositivo ayuda a localizar objetos extraviados, pero no es a prueba de robos ni garantiza evitar pérdidas.

#### Cumplimiento legal

Respete las leyes locales sobre privacidad, dispositivos de rastreo y comunicaciones inalámbricas.

#### Exposición a radiofrecuencia

Funciona con señales BLE (Bluetooth Low Energy).  
La exposición es mínima, pero siga las directrices oficiales.

#### Interferencias con imanes/metales

No coloque el dispositivo cerca de imanes fuertes, objetos metálicos o tarjetas magnéticas durante la carga.

#### Desecho de aparatos electrónicos

No deseche el dispositivo con la basura doméstica.  
Use los sistemas locales de reciclaje electrónico.

---

### Limitación Bluetooth/GNSS

El dispositivo requiere: un teléfono compatible, Bluetooth/GPS activado y las apps Apple Find My o Google Find My

Sin esto, el rastreo no funcionará.

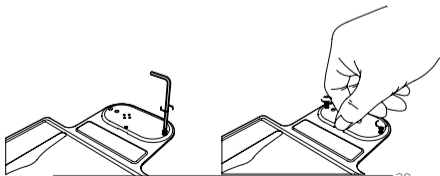
La disponibilidad del servicio puede variar según la región.

### Reparaciones no autorizadas

No repare ni modifique el dispositivo. Puede generar riesgos de seguridad.

### NOTA

Si el dispositivo está encendido pero la red Find Hub no puede detectarlo, restáurelo a la configuración de fábrica. Si aún no aparece, reinicie su teléfono para localizar el dispositivo. Si rechaza la ventana emergente de Fast Pair dos veces o empareja/desempareja con frecuencia, puede activarse un bloqueo temporal. Para solucionarlo, puede esperar cinco minutos a que se reactive la ventana emergente de Fast Pair o reiniciar el teléfono. \*Algunos de estos pasos solo son aplicables en Android 12.0 y superior.



---

## SVENSKA

### SPECIFIKATIONER

Räckvidd (i meter): Inomhus: 10–20 m. Utomhus: 20–40 m

Minimikrav för system: iOS 14.5 / Android 9.0

Batteri: CR2032, knappcells batteri

Batterilivslängd: 12 månader

Bluetooth-version: 5.2

Arbetstemperatur: 0°C till 50°C

Enhetsnamn vid parkoppling: Baltimore Passport Finder

Ljudstyrka vid närsökning: 75–85 dB

### SNABBSTARTSGUIDE FÖR PARKOPPLING

Starta enheten genom att hålla in strömknappen i 5 sekunder.

För enheten nära din telefon. Se till att telefonens skärm är på samt att Bluetooth och platstjänster är aktiverade.

#### Parkoppling med Apple Find My

Öppna appen Hitta (Find My) på din iPhone och gå till fliken

Objekt längst ned på skärmen.

Tryck på "+" och välj "Lägg till annat objekt".

När "Baltimore Passport Finder" visas, tryck på Anslut.

Föl instruktionerna för att namnge enheten, välja emoji och

koppla taggen till ditt Apple-ID.

Tryck på Slutför för att avsluta installationen.

#### Parkoppling med Find Hub

En avisering visas: "Baltimore Passport Finder upptäckt".

Föl instruktionerna på skärmen för att slutföra parkopplingen.

---

Din Baltimore Passport Organiser Finder kan användas med antingen Find Hub-appen eller Apple® Find My™-appen. För att byta mellan dessa krävs en fabriksåterställning av enheten. En fabriksåterställning krävs också om du byter mellan två Android-enheter.

## INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING

Slå på enheten: Håll in knappen i 5 sekunder.

Bekräfta enhetens status: Dubbelklicka på knappen.

**Om ett pip hörs** enheten är påslagen.

**Om inget pip hörs** enheten är avstängd.

Tidsgräns för parkopplingsläge:

Om enheten är på men inte parkopplas inom 10 minuter lämnar den parkopplingsläget. Tryck en gång på knappen – enheten piper och kan åter parkopplas i Find My eller Find Hub.

Visa serienummer:

Tryck 6 gånger inom 2 sekunder – enheten piper.

Fabriksåterställning: Tryck snabbt 4 gånger – en ljudsignal hörs. Håll sedan knappen intryckt utan att släppa. Enheten piper. Fortsätt hålla tills den andra melodisignalen spelas upp.

Stäng av enheten: Tryck 5 gånger inom 2 sekunder – enheten piper och stängs av.

Efter att enheten har kopplats bort från din telefon ska du göra en fabriksåterställning innan du parkopplar den med en ny telefon.

---

## VARNING!

### Batterisäkerhet och underhåll

Använd ett CR2032-knappcells batteri. Byt batteri när det börjar bli svagt. Utsätt inte batteriet för eld, vatten, tryck, punktering eller demontering. Kassera batterier enligt lokala miljöföreskrifter.

### Elektrisk säkerhet

Håll enheten borta från höga temperaturer, fukt, öppna lådor, extrema miljöer och långvarigt direkt solljus.

### Medicinsk utrustning

Använd inte enheten nära pacemakers, hörapparater eller ICD-implantat. Rådfråga läkare om du använder medicinsk utrustning.

### Begränsad hållbarhet

Enheten tål vardagligt bruk men kan skadas av hårda stötar, böjning eller nedsänkning i vätskor. Undvik hårdhänt hantering och tryck.

### Före fabriksåterställning

Avparkoppla alltid enheten från telefonen innan fabriksåterställning.

### Begränsningar i användning

Används inom normala klimatförhållanden (0°C – 40°C). Undvik dammiga, fuktiga eller kemiskt belastade miljöer.

---

#### Platsnoggrannhet

Noggrannhet beror på: omgivning, tillgång till Bluetooth/GPS, signalstyrka. Ej avsett för exakt positionering eller nödlokalisering.

#### Datasäkerhet

Dela inte känslig information med okända parter och kontrollera integritetsinställningar regelbundet.

#### Ansvarsfriskrivning för borttappat gods

Enheten hjälper till att lokalisera borttappade föremål men är inte ett stöldskydd.

#### Lagar och regler

Följ lokala regler kring spårning, integritet och trådlös kommunikation.

#### Radiofrekvens

Enheten använder Bluetooth Low Energy (BLE).  
RF-exponeringen är låg men följ gällande riktlinjer.

#### Magnet- och metallstörningar

Undvik starka magneter, metallföremål eller magnetremsor nära enheten när den laddas.

#### Elektronikåtervinning

Släng inte enheten i hushållsavfallet.  
Lämna den till godkänd elektronikåtervinning.

---

### Bluetooth/GNSS-begränsning

Enheten kräver: kompatibel telefon, aktiverat Bluetooth/GPS, Apple Find My eller Google Find My. Utan detta fungerar inte spårningen. Tillgänglighet kan variera beroende på region.

### Ej auktoriserade reparationer

Försök inte reparera eller modifiera enheten.

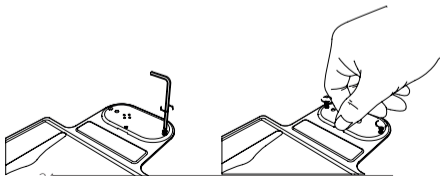
Det kan innebära risker.

### NOTIS

Om enheten är påslagen men Find Hub-nätverket inte kan hitta den:

Återställ enheten till fabriksinställningarna. Om den fortfarande inte hittas – starta om telefonen. Om du avfärdar Fast Pair-popupen två gånger eller parkopplar/avparkopplar ofta kan systemet blockera popupen tillfälligt.

Lösning: vänta 5 minuter, eller starta om telefonen. \*Vissa steg gäller endast Android 12.0 och senare.



---

## ITALIANO

### SPECIFICHE

Portata (in metri): Interni: 10–20 m. Esterni: 20–40 m

Requisiti minimi di sistema: iOS 14.5 / Android 9.0

Batteria: CR2032, pila a bottone

Durata della batteria: 12 mesi

Versione Bluetooth: 5.2

Temperatura di funzionamento: 0°C – 50°C

Nome di associazione: Baltimore Passport Finder

Volume sonoro in ricerca nelle vicinanze: 75–85 dB

### GUIDA RAPIDA DI ASSOCIAMENTO

Accendere il dispositivo tenendo premuto il pulsante di accensione per 5 secondi. Avvicinare il dispositivo al telefono. Assicurarsi che lo schermo del telefono sia attivo e che Bluetooth e servizi di localizzazione siano abilitati.

#### Associazione con Apple Find My

Aprire l'app Dov'è (Find My) sull'iPhone e andare alla scheda Oggetti. Toccare l'icona "+" e selezionare "Aggiungi altro oggetto". Quando appare "Baltimore Passport Finder", toccare Connetti. Seguire le istruzioni per assegnare un nome al dispositivo, scegliere un'emoji e collegare il tag al proprio Apple ID. Toccare Fine per completare la configurazione.

#### Associazione con Find Hub

Sul telefono apparirà una notifica: "Baltimore Passport Finder rilevato". Seguire le istruzioni su schermo per completare l'associazione.

---

Il vostro Baltimore Passport Organiser Finder può essere configurato con l'app Find Hub o con l'app Apple® Find My™. Per passare da Apple Find My (per iOS) a Find Hub (per Android) è necessaria una reimpostazione di fabbrica del dispositivo. Una reimpostazione di fabbrica è richiesta anche quando si passa tra due dispositivi Android.

## ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO

Accensione:

Tenere premuto il pulsante per 5 secondi. Verifica dello stato del dispositivo: Fare doppio clic sul pulsante.

**Se si sente un segnale acustico il dispositivo è acceso.**

**Se non si sente nulla è spento.**

Timeout della modalità di associazione:

Se il dispositivo è acceso ma non associato entro 10 minuti, uscirà dalla modalità di associazione. Premere una volta il pulsante: il dispositivo emetterà un bip e potrà essere nuovamente associato tramite Find My o Find Hub.

Consulta il numero di serie:

Premere il pulsante 6 volte in 2 secondi; il dispositivo emetterà un bip.

Ripristino di fabbrica: Premere rapidamente 4 volte (verrà emesso un tono). Tenere premuto il pulsante senza rilasciare; il dispositivo emetterà un bip. Continuare a tenere premuto fino alla riproduzione della seconda melodia.

Spegnimento: Premere 5 volte in 2 secondi; il dispositivo emetterà un bip e si spegnerà.

Importante: Dopo aver scollegato il dispositivo dal telefono, eseguire un ripristino di fabbrica prima di associarlo a un nuovo telefono.

---

## AVVERTENZE !

### Sicurezza e manutenzione della batteria

Usare una batteria CR2032. Sostituirla non appena si indebolisce.  
Non smontare, perforare, schiacciare o esporre la batteria a fuoco o acqua. Smaltire le batterie usate secondo le normative locali.

### Sicurezza elettrica

Tenere il dispositivo lontano da alte temperature, umidità, fiamme libere e luce solare diretta prolungata.

### Interferenze con dispositivi medici

Evitare l'uso vicino a pacemaker, apparecchi acustici o defibrillatori impiantabili (ICD). Consultare il medico se si utilizzano dispositivi medici.

### Durabilità limitata

Il dispositivo è progettato per un uso quotidiano, ma può danneggiarsi per urti forti, piegature o immersione in liquidi. Evitare urti e pressioni eccessive.

### Prima del ripristino di fabbrica

Scollegare sempre il dispositivo dal telefono prima del ripristino.

### Limitazioni d'uso

Utilizzare solo entro i normali range di temperatura (0°C – 40°C).  
Evitare ambienti molto polverosi, umidi o con agenti chimici.

---

#### Precisione della localizzazione

La precisione dipende da:  
ambiente circostante,  
disponibilità di Bluetooth/GPS,  
forza del segnale di rete.

Non adatto per localizzazioni di alta precisione né per servizi di emergenza.

#### Sicurezza dei dati

Non condividere dati sensibili con terze parti non affidabili.  
Controllare regolarmente le impostazioni sulla privacy.

#### Limitazioni sulla prevenzione delle perdite

Il dispositivo aiuta a ritrovare oggetti smarriti ma non impedisce furti o perdite.

#### Conformità legale

Rispettare le normative locali su privacy, dispositivi di tracciamento e comunicazioni wireless.

#### Esposizione a radiofrequenze

Il dispositivo utilizza segnali BLE (Bluetooth Low Energy).  
L'esposizione è minima ma vanno rispettate le linee guida applicabili.

#### Interferenze magnetiche e metalliche

Non posizionare il dispositivo vicino a magneti potenti, metalli o carte con banda magnetica durante la ricarica.

#### Smaltimento dei rifiuti elettronici

Non smaltire con i rifiuti domestici.  
Utilizzare i centri locali per rifiuti elettronici.

---

#### Limitazione Bluetooth/GNSS

Il dispositivo richiede: telefono compatibile, Bluetooth/GPS attivi, Apple Find My o Google Find My

Senza questi requisiti, la localizzazione non funziona.

La disponibilità del servizio può variare per area geografica.

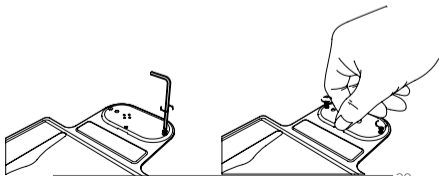
#### Riparazioni non autorizzate

Non tentare di riparare o modificare il dispositivo.

Potrebbe causare pericoli.

#### NOTA

Se Google Find Hub non rileva il dispositivo: Effettuare un ripristino di fabbrica. Se ancora non rilevato – riavviare il telefono. Rifiutare la finestra Fast Pair due volte o associare/disassociare frequentemente può attivare un blocco temporaneo. Soluzione: attendere 5 minuti, oppure riavviare il telefono. \*Valido su Android 12.0 e versioni successive.



---

POLSKI

#### SPECYFIKACJA

Zasięg (w metrach): W pomieszczeniach: 10–20m. Na zewnątrz: 20–40m

Minimalne wymagania systemowe: iOS 14.5 / Android 9.0

Bateria: CR2032, bateria guzikowa

Czas pracy baterii: 12 miesięcy

Wersja Bluetooth: 5.2

Temperatura pracy: 0°C – 50°C

Nazwa do parowania: Baltimore Passport Finder

Dźwięk podczas wyszukiwania w pobliżu: 75–85 dB

#### SZYBKI PRZEWODNIK PAROWANIA

Włącz urządzenie, przytrzymując przycisk zasilania przez 5 sekund. Zbliź je do telefonu. Upewnij się, że ekran telefonu jest aktywny oraz że Bluetooth i usługi lokalizacji są włączone.

#### Parowanie z Apple Find My

Otwórz aplikację Lokalizator (Find My) na iPhone i przejdź do zakładki Przedmioty.

Dotknij ikony „+” i wybierz „Dodaj inny przedmiot”.

Gdy pojawi się „Baltimore Passport Finder”, wybierz Połącz.

Postępuj zgodnie z instrukcjami — nazwij urządzenie, wybierz emoji i połącz je z Apple ID.

Dotknij Gotowe, aby zakończyć konfigurację.

#### Parowanie z Find Hub

Na ekranie pojawi się powiadomienie: „Wykryto Baltimore Passport Finder”.

Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby zakończyć proces parowania.

---

Twój Baltimore Passport Organiser Finder można skonfigurować za pomocą aplikacji Find Hub lub aplikacji Apple® Find My™. Aby przełączyć się między Apple Find My (dla iOS) a Find Hub (dla Android), konieczne jest wykonanie resetu fabrycznego urządzenia. Reset fabryczny jest również wymagany przy zmianie między dwoma urządzeniami z Androidem.

## INSTRUKCJE OBSŁUGI

Włączanie urządzenia: Przytrzymaj przycisk przez 5 sekund.

Sprawdzenie stanu urządzenia:

Kliknij dwukrotnie przycisk.

**Jeśli usłyszysz sygnał** urządzenie jest włączone.

**Jeśli nie** jest wyłączone.

Wygaśnięcie trybu parowania:

Jeśli urządzenie jest włączone, ale nie sparowane w ciągu 10 minut, opuści tryb parowania. Naciśnij przycisk raz — urządzenie wyemituje sygnał i znów będzie gotowe do parowania.

Sprawdzenie numeru seryjnego: Naciśnij przycisk 6 razy w ciągu 2 sekund — urządzenie wyda sygnał.

Reset fabryczny:

Naciśnij szybko przycisk 4 razy — usłyszysz sygnał. Następnie przytrzymaj przycisk bez zwalniania — urządzenie znów wyemituje dźwięk. Trzymaj przycisk aż do odtworzenia drugiej melodii.

Wyłączanie urządzenia: Naciśnij 5 razy w ciągu 2 sekund — urządzenie wyda sygnał i się wyłączy.

Ważne: Po odłączeniu urządzenia od telefonu wykonaj reset fabryczny, zanim sparujesz je z nowym telefonem.

---

## OSTRZEŻENIA !

Bezpieczeństwo i konserwacja baterii

Używaj baterii CR2032.

Wymieniaj ją natychmiast po rozładowaniu.

Nie rozbieraj, nie przebijaj, nie zgniataj i nie narażaj baterii na ogień ani wodę.

Utylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.

Bezpieczeństwo elektryczne

Trzymaj urządzenie z dala od wysokiej temperatury, wilgoci, otwartego ognia oraz silnego nasłonecznienia.

Zakłócenia w urządzeniach medycznych

Unikaj używania w pobliżu:

rozsuszników serca,

aparatów słuchowych,

wszczepialnych defibrylatorów (ICD).

Skonsultuj się z lekarzem, jeśli korzystasz z takiego sprzętu.

Ograniczona trwałość

Urządzenie jest odporne na codzienne użytkowanie, lecz może ulec uszkodzeniu w przypadku:

silnych uderzeń,

zginania,

zanurzenia w cieczy.

Unikaj nacisku i szarpnięć.

Przed resetem fabrycznym

Zawsze odłącz urządzenie od telefonu przed wykonaniem resetu.

Ograniczenia użytkowania

Używaj w normalnych warunkach temperatury: 0°C – 40°C.

Unikaj środowisk zawilgoconych, zapyłonych lub chemicznych.

---

#### Dokładność lokalizacji

Zależy od:

warunków otoczenia,  
dostępności Bluetooth/GPS,  
siły sygnału sieciowego.

Nie jest przeznaczone do precyzyjnego śledzenia ani zastosowań ratunkowych.

#### Bezpieczeństwo danych

Nie udostępniaj wrażliwych danych osobom nieznanym.

Regularnie sprawdzaj ustawienia prywatności.

#### Ograniczenia w zapobieganiu zagubieniu

Baltimore Passport Finder pomaga w odnajdywaniu przedmiotów, ale nie gwarantuje ochrony przed kradzieżą.

#### Zgodność z przepisami

Przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących:  
prywatności,  
urządzeń śledzących,  
komunikacji bezprzewodowej.

#### Promieniowanie radiowe

Urządzenie działa w oparciu o BLE (Bluetooth Low Energy).  
Poziom emisji jest niski, ale należy stosować się do norm RF.

#### Zakłócenia magnetyczne i metalowe

Nie umieszczaj urządzenia blisko silnych magnesów, elementów metalowych ani kart magnetycznych podczas ładowania.

#### Utylizacja elektroniki

Nie wyrzucaj z odpadami komunalnymi.

Oddaj do lokalnego punktu zbiórki elektrośmieci.

---

## Ograniczenie Bluetooth/GNSS

Urządzenie wymaga:

kompatybilnego telefonu,

aktywnego Bluetooth/GPS,

aplikacji Apple Find My lub Google Find My.

W przeciwnym razie lokalizacja nie zadziała.

Dostępność usługi zależy od regionu.

Nieautoryzowane naprawy

Nie naprawiaj ani nie modyfikuj urządzenia.

Może to prowadzić do zagrożeń.

## UWAGA

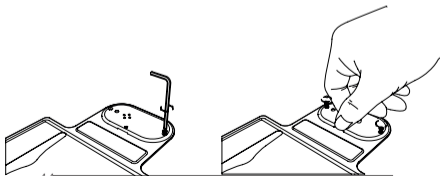
Jeśli Google Find Hub nie wykrywa urządzenia: Wykonaj reset fabryczny.

Jeśli nadal nie działa – uruchom ponownie telefon. Odrzucenie

wyskakującego okna Fast Pair lub częste parowanie/rozparowywanie

może uruchomić blokadę. Rozwiązanie: odczekać 5 minut lub uruchomić

ponownie telefon. \*Niektóre kroki obowiązują od systemu Android 12.0.



---

## NORSK

### SPESIFIKASJONER

Rekkevidde (i meter): Innendørs: 10–20m. Utendørs: 20–40m

Minimum systemkrav: iOS 14.5 / Android 9.0

Batteri: CR2032, knappcelle

Batteritid: 12 måneder

Bluetooth-versjon: 5.2

Driftstemperatur: 0°C – 50°C

Parringsnavn: Baltimore Passport Finder

Lydstyrke ved nærhetssøk: 75–85 dB

### HURTIGVEILEDNING – PARING

Slå på enheten ved å holde inne knappen i 5 sekunder. Hold enheten nær telefonen. Sørg for at skjermen er aktiv, og at Bluetooth og posisjonstjenester er slått på.

#### Paring med Apple Find My

Åpne appen Hvor er? (Find My) på iPhone og gå til fanen Objekter.

Trykk på "+" og velg "Legg til annet objekt".

Når "Baltimore Passport Finder" vises, trykk Koble til.

Følg instruksene for å gi enheten et navn, velge emoji og koble den til Apple-ID.

Trykk Fullfør for å avslutte oppsettet.

#### Paring med Find Hub

Telefonen vil vise en melding: "Baltimore Passport Finder oppdaget".

Følg instruksjonene på skjermen for å fullføre paringen.

---

Baltimore Passport Organiser Finder-en din kan settes opp med enten Find Hub-appen eller Apple® Find My™-appen. Ved bytte mellom Apple Find My (for iOS) og Find Hub (for Android) kreves en fabrikktilbakestilling av enheten. Dette gjelder også ved overgang mellom to Android-enheter.

## BRUKSANVISNING

Slå på enheten: Hold inne knappen i 5 sekunder.

Sjekke enhetens status: Dobbelklikk på knappen.

**Hvis en pipelyd høres** enheten er på.

**Hvis ingen lyd høres** den er av.

Tidsavbrudd for paringsmodus:

Hvis enheten står på men ikke pares innen 10 minutter, avsluttes paringsmodus. Trykk én gang på knappen, enheten piper, og den kan pares på nytt via Find My eller Find Hub.

Sjekke serienummer:

Trykk på knappen 6 ganger innen 2 sekunder – enheten piper.

Fabrikktilbakestilling:

Trykk raskt på knappen 4 ganger – en lyd høres.

Hold knappen inne uten å slippe – enheten piper.

Fortsett å holde til den andre melodien spilles.

Slå av enheten:

Trykk 5 ganger innen 2 sekunder – enheten piper og slår seg av.

Viktig: Når du har koblet enheten fra telefonen, må du utføre fabrikktilbakestilling før den pares med en ny telefon.

---

## ADVARSLER!

Batterisikkerhet og vedlikehold

Bruk batteri CR2032.

Bytt batteriet når det er lavt.

Ikke demonter, punkter, knus eller utsett batteriet for varme, ild eller vann.

Kast brukte batterier i henhold til lokale regler.

Elektrisk sikkerhet

Hold enheten unna høye temperaturer, fuktighet, åpen flamme og langvarig direkte sollys.

Forstyrrelser for medisinsk utstyr

Unngå bruk i nærheten av:

pacemakere

høreapparater

implanterbare ICD-enheter

Kontakt lege hvis du bruker medisinsk utstyr.

Begrenset holdbarhet

Enheden tåler normalt bruk, men kan skades av:

harde støt

bøying

nedsenking i væske

Unngå røff behandling og høyt trykk.

Før fabrikktilbakestilling

Koble alltid fra enheten på telefonen før fabrikktilbakestilling.

Bruksbegrensninger

Bruk kun i normale temperaturer: 0°C – 40°C.

Unngå støvfylte, fuktige eller kjemikalieutsatte miljøer.

---

### Plasseringnøyaktighet

Avhenger av:

omgivelser

Bluetooth/GPS-tilgjengelighet

signalstyrke

Ikke beregnet for presisjonssporing eller nødtjenester.

### Datasikkerhet

Del ikke sensitiv informasjon med ukjente parter.

Sjekk personverinnstillinger regelmessig.

### Begrensning i tapssikring

Enheten hjelper med å finne bortkomne gjenstander, men er ikke en tyverisikring.

### Lovmessig samsvar

Følg lokale lover knyttet til:

sporingsutstyr

personvern

trådløs kommunikasjon

### Radiofrekvenseksposering

Enheten bruker BLE-signaler (Bluetooth Low Energy).

Eksponeringen er minimal, men følg gjeldende retningslinjer.

### Magnet- og metallforstyrrelser

Ikke plasser enheten nær sterke magneter, metallobjekter eller bankkort med magnetstripe under lading.

### Avfallshåndtering

Kast ikke enheten i husholdningsavfall.

Bruk lokal gjenvinning for EE-avfall.

---

## Bluetooth/GNSS-begrensning

Enheten krever: kompatibel telefon, aktivert Bluetooth/GPS, Apple Find My eller Google Find My  
Uten dette fungerer ikke sporing.  
Tilgjengelighet varierer etter region.

## Uautoriserte reparasjoner

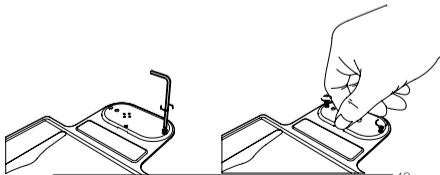
Ikke forsøk å reparere eller modifisere enheten. Det kan være farlig.

## Unauthorized Repairs:

Do not attempt to repair or modify the Baltimore Passport Finder .  
Unauthorized servicing may cause safety hazards.

## MERKNAD

Hvis Google Find Hub ikke finner enheten: Utfør fabrikktilbakestilling.  
Hvis den fortsatt ikke vises – start telefonen på nytt. Hvis du avviser Fast Pair-popupen to ganger eller ofte parer og fjerner paring, kan systemet blokkere popupen. Løsning: vent 5 minutter, eller start telefonen på nytt. \*Gjelder for Android 12.0 og nyere.



---

## SUOMI

### TEKNISET TIEDOT

Kantama (metreissä): Sisätiloissa: 10–20m. Ulkona: 20–40,

Vähimmäisjärjestelmävaatimukset: iOS 14.5 / Android 9.0

Paristo: CR2032, nappiparisto

Pariston kesto: 12 kuukautta

Bluetooth-versio: 5.2

Käyttölämpötila: 0°C – 50°C

Pariliitoksen nimi: Baltimore Passport Finder

Lähetsinnän äänenvoimakkuus: 75–85 dB

### NOPEA PARILIITTO-OPAS

Käynnistä laite painamalla virtapainiketta 5 sekuntia.

Tuo laite puhelimen lähelle. Varmista, että puhelimen näyttö on päällä ja että Bluetooth sekä sijaintipalvelut ovat käytössä.

Pariliitä Apple Find My -sovelluksella

Avaa Etsi (Find My) -sovellus iPhonessa ja siirry välilehteen Esineet.

Napauta "+" ja valitse "Lisää muu esine".

Kun "Baltimore Passport Finder" tulee näkyviin, valitse Yhdistä.

Noudata ohjeita laitteen nimeämiseksi, emojiin valitsemiseksi ja tunnisteiden liittämiseksi Apple ID:hen.

Paina Valmis.

Pariliitä Find Hub -sovelluksella

Puhelimeen ilmestyy ilmoitus "Baltimore Passport Finder havaittu".

Noudata näytön ohjeita pariliitoksen viimeistelemiseksi.

---

Baltimore Passport Organiser Finder -laite voidaan yhdistää joko Find Hub -sovellukseen tai Apple® Find My™ -sovellukseen. Järjestelmien välillä vaihtaminen edellyttää laitteen tehdasasetusten palautusta. Tehdasasetusten palautus vaaditaan myös vaihdettaessa kahden Android-laitteen välillä.

#### TOIMINTAOHJEET

Käynnistä laite: Pidä painiketta pohjassa 5 sekuntia.

Tarkista laitteen tila: Kaksoisnapsauta painiketta.

**Piippaus laite on päällä**

**Ei piippausta laite on pois päältä**

Pariliitostilan aikakatkaisu:

Jos laitetta ei liitetä 10 minuutin sisällä, se poistuu pariliitos - tilasta. Paina painiketta kerran – laite piippaa ja on valmis uuteen pariliitokseen.

Sarjanumeron tarkistus:

Paina painiketta 6 kertaa kahden sekunnin aikana – laite piippaa.

Tehdasasetusten palautus: Paina painiketta nopeasti 4 kertaa – kuuluu merkkiäni. Pidä painiketta pohjassa – laite piippaa. Jatka painamisen pitämistä, kunnes toinen äänimerkki/ melodia soi.

Sammutus:

Paina painiketta 5 kertaa kahden sekunnin aikana – laite piippaa ja sammuu.

Tärkeää:

Kun laite on poistettu puhelimen pariliitoksista, tee tehdasasetusten palautus ennen uuden puhelimen yhdistämistä.

---

## VAROITUKSET!

Pariston turvallisuus ja huolto

Käytä CR2032-nappiparistoa.

Vaihda paristo, kun se on heikko.

Älä pura, puhkaise, murskaa tai altista paristoa tulelle tai vedelle.

Hävitä käytetyt paristot paikallisten määräysten mukaan.

Sähköturvallisuus

Pidä laite poissa kuumuudesta, kosteudesta, avotulesta ja pitkäaikaisesta auringonvalosta.

Häiriöt lääkinällisiin laitteisiin

Vältä käyttöä lähellä:

sydämentahdistimia

kuulolaitteita

implantoitavia defibrillaattoreita (ICD)

Kysy lääkäriltä, jos käytät lääkinällistä laitetta.

Rajoitettu kestävyys

Laite kestää normaalia käyttöä, mutta voi vahingoittua:

kovista iskuista

taivuttamisesta

nesteeseen upottamisesta

Vältä kovakouraista käsittelyä ja puristusta.

Ennen tehdasasetusten palautusta

Poista laite pariliitoksesta puhelimestasi ennen palautusta.

Käyttörajoitukset

Käytä vain normaaleissa olosuhteissa: 0°C – 40°C.

Vältä pölyisiä, kosteita tai kemiallisesti kuormittuneita ympäristöjä.

---

#### Sijainnin tarkkuus

Tarkkuus riippuu: ympäristöstä, Bluetooth/GPS-signaalista, verkon voimakkuudesta

Ei tarkoitettu tarkkaan paikannukseen tai hätäpalveluihin.

#### Tietoturva

Älä jaa arkaluonteisia tietoja tuntemattomille.

Tarkista yksityisyysasetukset säännöllisesti.

#### Rajoitukset katoamisen estossa

Laite auttaa löytämään kadonneita esineitä, mutta se ei ole varkaudenestolaite.

#### Lakisääteinen noudattaminen

Noudata paikallisia lakeja, jotka koskevat:

paikannuslaitteita

yksityisyyttä

langatonta viestintää

#### Radioaaltojen altistus

Laite käyttää BLE-signaaleja (Bluetooth Low Energy).

Altistus on vähäistä, mutta noudata viranomaisohjeita.

#### Magneetti- ja metalli-interferenssi

Älä sijoita laitetta voimakkaiden magneettien, metalliesineiden tai magneettijuovallisten korttien lähelle latauksen aikana.

#### Sähköelektroniikan kierrätys

Älä hävitä laitetta kotitalousjätteen mukana.

Vie se paikalliseen sähkö- ja elektroniikkaromun keräykseen.

---

## Bluetooth/GNSS-rajoitus

Laitte vaatii yhteensopivan puhelimen, käytössä olevan Bluetoothin/ GPS:n, Apple Find My - tai Google Find My -sovelluksen ilman näitä paikannus ei toimi.

Palvelun saatavuus vaihtelee alueittain.

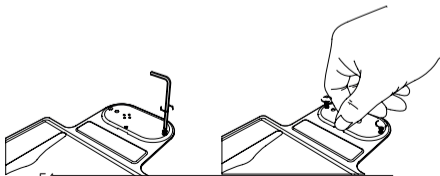
## Luvattomat korjaukset

Älä yritä korjata tai muokata laitetta.

Se voi aiheuttaa turvallisuusriskejä.

## HUOMAUTUS

Jos Google Find Hub ei löydä laitetta: Palauta tehdasasetukset. Jos ongelma jatkuu – käynnistä puhelin uudelleen. Jos hylkää Fast Pair-ponnahdusikkunan kahdesti tai teet usein pariliitoksia ja niiden purkuja, järjestelmä voi estää ponnahdusikkunat tilapäisesti. Ratkaisu: odota 5 minuuttia tai käynnistä puhelin uudelleen. \*Voimassa Android 12.0 ja uudemmissa.



---

Explanation WEEE logo:



#### ENGLISH

The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment.

#### DUTCH

Het doorgestreepte afvalbak-symbool geeft aan dat het item apart moet worden weggegooid van het huishoudelijk afval. Het item moet worden ingeleverd voor recycling volgens de lokale milieuregels voor afvalverwerking. Door een gemarkeerd item te scheiden van huishoudelijk afval, helpt u het volume van afval dat naar verbrandingsovens of stortplaatsen wordt gestuurd te verminderen en eventuele mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren.

#### GERMAN

Das durchgestrichene Mülltonnensymbol zeigt an, dass der Gegenstand getrennt von Hausmüll entsorgt werden sollte. Der Gegenstand sollte gemäß den örtlichen Umweltvorschriften zur Abfallentsorgung zum Recycling abgegeben werden. Indem Sie einen gekennzeichneten Gegenstand vom Hausmüll trennen, helfen Sie, das Volumen des Mülls, der in Verbrennungsanlagen oder Deponien landet, zu reduzieren und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu minimieren.

#### FRENCH

Le symbole de la poubelle barrée indique que l'objet doit être éliminé séparément des déchets ménagers. L'objet doit être remis au recyclage conformément aux réglementations environnementales locales en matière d'élimination des déchets. En séparant un objet marqué des déchets ménagers, vous contribuerez à réduire le volume des déchets envoyés aux incinérateurs ou aux décharges et à minimiser tout impact négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement.

---

## SPANISH

El símbolo de la papelera tachada indica que el artículo debe desecharse por separado de los residuos domésticos. El artículo debe entregarse para su reciclaje de acuerdo con las regulaciones ambientales locales para la eliminación de residuos. Al separar un artículo marcado de los residuos domésticos, ayudará a reducir el volumen de residuos enviados a incineradoras o vertederos y minimizar cualquier impacto negativo potencial en la salud humana y el medio ambiente.

## SWEDISH

Den överstrukna soptunnan symbolen indikerar att föremålet ska kastas separat från hushållssopor. Föremålet ska lämnas in för återvinning enligt lokala miljöregler för avfallshantering. Genom att separera ett markerat föremål från hushållssopor hjälper du till att minska mängden avfall som skickas till förbränningsanläggningar eller deponier och minimera eventuella potentiella negativa effekter på människors hälsa och miljön.

## ITALIAN

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato indica che l'oggetto deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. L'oggetto deve essere consegnato per il riciclo in conformità con le normative ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un oggetto contrassegnato dai rifiuti domestici, contribuirai a ridurre il volume di rifiuti inviati agli inceneritori o alle discariche e a minimizzare eventuali potenziali impatti negativi sulla salute umana e sull'ambiente.

## POLISH

Przekreślony symbol kosza na kołach wskazuje, że przedmiot powinien być usuwany oddzielnie od odpadów domowych. Przedmiot powinien zostać dostarczony do recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska w zakresie utylizacji odpadów. Poprzez oddzielenie oznaczonego przedmiotu od odpadów domowych, pomożesz zmniejszyć ilość odpadów wysyłanych do spalarni lub składowisk i zminimalizować potencjalne negatywne skutki dla zdrowia ludzkiego i środowiska.

---

## EU Declaration of Conformity

### ENGLISH

XD Connects B.V. hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The complete Declaration of Conformity can be found at [www.xdconnects.com](http://www.xdconnects.com) > search on item number.

### DEUTSCH

XD Connects B.V. erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter [www.xdconnects.com](http://www.xdconnects.com) > suchen Sie nach der Artikelnummer.

### ESPAÑOL

Por la presente, XD Connects B.V. declara que el presente producto satisface los requisitos esenciales y demás disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/EU. La Declaración de conformidad completa puede consultarse en [www.xdconnects.com](http://www.xdconnects.com) > busque por la referencia.

### FRANÇAIS

XD Connects B.V. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences fondamentales et autres clauses pertinentes de la directive 2014/53/EU. La Déclaration de conformité peut être consultée dans son intégralité sur [www.xdconnects.com](http://www.xdconnects.com) > rechercher le numéro de l'article.

### ITALIANO

XD Connects B.V. dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/EU. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo [www.xdconnects.com](http://www.xdconnects.com) > ricerca per numero di articolo.

### NEDERLANDS

XD Connects B.V. verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante voorschriften uit richtlijn 2014/53/EU. De complete Verklaring van conformiteit is te vinden op [www.xdconnects.com](http://www.xdconnects.com) > waar u kunt zoeken op het itemnummer.

### SVENSKA

XD Connects B.V. förklarar härmed att denna produkt är i överensstämmelse med de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga försäkran om överensstämmelse finns på [www.xdconnects.com](http://www.xdconnects.com) > sök efter artikelnummer.

### POLSKI

Firma XD Connects B.V. niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymogami i innymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/EU. Pełna treść deklaracji zgodności można znaleźć w witrynie [www.xdconnects.com](http://www.xdconnects.com), wyszukując numer artykułu.

## ⚠ WARNING

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as 2 hours.



## ⚠ WARNING

- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH OF CHILDREN**
- **Seek** immediate medical attention if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.



---

Model no.: V30100  
XD Connects B.V.  
Lange Kleiweg 6-28  
2288 GK Rijswijk, The Netherlands  
1F, iCentrum, Holt Street,  
Birmingham, B7 4BP, England



MIX

Paper | Supporting  
responsible forestry

FSC® C181720

